

ئایا بهختیار عهلی شاعیره؟! ...

مهحموود عهبدو

له ژرر رښنایی خوځندهووی کتبه شیعری (تا ماتمی گوځ تا خوځنی فریشت)

بهختیار عهلی لهم کتبهی دوایدا (ناشوځن) وځای وهگرتنی بیرکهی بابتهکه له سهراوهی تروهو، باسی شیعریش ئهترنجته ناو بابتهگلکی ئاوهاوه، بهکو تیایدا رهخنهگر به پښلیس دهشوبهځنځت، بهو مانایهی ئهوهی رای له بهرههههکانی نه بځت ئاماژهی ستهمکارو نه یاریان پځدهکات.

به داخهوه ئهمی کورد هڅشتا وهکو میللهت زځر له قځناغکلی ناکامی فره لایه نیداین، ههروهک چځن کهسه به ناو سیاسیه کانمان ناکام و ناشارهزان، ههرواش زځربهی خوځندهه کانمان خاوه نی دیدو تځوانین و سهلیقهی بهرزی هونهری خځیان نین، بځیه ده بینین دهکهونه شوځن شه پځلی زځرینهوهو به هزری ئهوان لځکده ده نهوهو ده پځون و بځیار ده ده، من نامه وځت بکهومه ناو باسی لاهیهوه، ئهوهی لای من گرنگه له رووی شیعریه تهوه وهځامی ئهم ناو نیشانه بدهمهوه، ئهویش له ژرر رښنایی خوځندهووی کتبه شیعری بهختیار عهلی به ناوی (تا ماتمی گوځ تا خوځنی فریشت)

سهره تا دهمه وځت بځم: ناکام بوونی گه شهی تځگه ځشتن و ئهزمونه زیهنیهکانی تاکه کان که بهره نه جایش تیشک ده داتهوه به سهر ئاستی کځی کځم ځگادا هځیه کی کایگه ره له مځرکدارنه بوونی رهوتی شیعری کوردی هاوچهرخ به سیمه گله کی ئیجابی و جیا، به جځرکلی وا له نځو شیعری هه موو نه تهوه جیاکانی جیهاندا نوماینده یهک بځت جځی ئاماژه پځکردن بځت و پځی بناسرتهوه.

ده بځت هځی چی بځت تاکی ئهمه زیاتر ده چته ژرر کاریگه ری خوځندهوهو راکانی که سی تر؟ چاولکهری شځوازی ژیان و بیرکردنهوهی کهسانی تر شځوازی شیعری و نووسینیشمان دیاریده کات! هه بته ئهمی که ده یځم ځځه یی زځرینه یه وه له هه مان کاتیشدا ځځه یه کی کهم هه ن له شاعیرو رځنځیران که ئهم و ته یه نایانگرتهوهو خاوه نی دنیا بینی و پځوهری خځیان و بهرههههکانی شیان دیار هجیا یه له رهوته گشتیه کهی شیعری زځرینه.

رهنگه یه کځک له هځکاری دروستبوون و ته شه نه کردنی ئهم شځوازه باوه

گشتیهی شیعی ئه‌م و ره‌واج پ‌دانی بگه‌ته‌وه ب نه‌بوونی که‌سانی
پسپ و شاره‌زا له‌هه‌موو ئه‌و که‌نا نه‌ی شیعی ت‌دا ب‌او ده‌ب‌ته‌وه،
به‌ش‌کیان توانای ناسینه‌وه‌ی ده‌قی سه‌رکه‌وتوو و ره‌سه‌نیان نییه‌و
به‌ش‌کی تریشیان ده‌که‌ونه ژ‌ر کاریگه‌ری ناوبانگ و ناسیاوییه‌وه،
له‌به‌ران به‌ریشدا نه‌بوونی ره‌خنه‌ی کارامه‌و ئه‌کتیف و ئه‌کادیمی و
هه‌سه‌نگاندنی ده‌قه‌کان به‌پ‌وه‌ره ستانداره جیهانیه‌کان ه‌یه‌کی تره.
ره‌نگه ه‌ی ئه‌مه‌ش ب‌ت جیاکاری شیعی ئه‌م و به‌ه‌راورد به‌شیعی
کلاسیکی به‌وونی ببینن، ئه‌وان ز‌ر له‌ش‌وازه‌که‌ی خ‌یا‌ندا به‌ه‌نده و
له‌پ‌ش‌بوون، که‌سی دانشمه‌ندو پ‌گه‌شتوو بوون، له‌هه‌مان کاتیشدا
زمانی بیانی ناوچه‌که‌یان ده‌زانی و لانی که‌م شاره‌زای شیعی فارسی و
عه‌ره‌بی و تورکی بوون، ئه‌وان که‌پ‌ ده‌بوون مه‌عریفه‌ت و دا‌ه‌نان و
ره‌وانب‌ژی له‌شیعه‌کانیان داده‌چ‌ا، که‌ده‌ه‌ین دا‌ه‌نان به‌مانای نو
و جیاواز، به‌ام له‌مه‌یه‌دا هه‌یه له‌ب‌زاریدا ده‌چ‌ته سه‌ر کاغه‌زو
به‌قه‌م ده‌ت ده‌ی بنووسه! ب ئه‌وه‌ی بونیات‌کی ته‌واوی شیعی
له‌زیهن و گیانیدا پ‌شتر ه‌یچ بوون‌کی هه‌بووب‌ت، هه‌ر له‌با به‌ته‌وه تا
ئامرازو زمان و و‌نه‌و سه‌بک و ئایدیو پاشان چه‌ندان جار
پ‌داچوونه‌وه‌ی و ز‌رجاریش ف‌دانی!

ئەوانەى شىعر دەنووسن لەم زەمەنەدا ھەموويان شاعيرن ھەندەى ئەو مانايەى لەشىعر تەگەشتوون، چونکە مەدلولى شىعر زۆر بەربەلاو و فراوانە ، ھەر لەو پەناسە تەقلیدیەى دەستەت : ھەموو وتەيەکی کەش و سەرودار شىعرە، تا دەگاتە شىعەرى سەزداریى و وێژدانى و یان ھى زۆر پەرفیشنا و مەدەرن و قوتابخانە شىعەریە مەدەرنەکان... زۆربەى زۆرینە وا تەدەگات خودى خەى سەنتەرى سەرەکی دەقەکەيەو رەنگە چەند دیمەنەکی تراژیدی يەك لەدوای يەك راستەوخە لە واقع کەبکر تەوھو ھەستى خوونەرى پە بەھەنر تەحەسەرەت و گریان و ناوى لەبەر تە شىعر، ئەمە راستەو ئەوھش راستەکەشاعیرەك خەى ماندوو بکات و ھەو بەدات داھەنان بکات بەو مانايەى ستاين و بابەت و بونیات و کەرەسەکان مەركى خودى دووبارەنەبووھوھى پەوھدیار بەت و سوودی لەئەزموون و مەعریفەت و ماندووبوونى خەى بینیبەت تا دەقەکی کراوھو فرەرەھەند بەھەندەگەگەگە و گەنگ نەبەت کورت بەت یان درێژ، لەو دا نەفەسى سروشتى شىعرەکەتەواو دەبەت ئەویش دەست ھەبگەرت و خەى لەدرێژ دادەى بەدوور بگەرت تا خوونەرى ماندوو و بەزار نەکات.

من کا تـكـ بـيرم لـه نووسـينـی ئـم با به تـه کـردـه و هـیچ پـهـوـر ٬کی دهره کیم نه کرد به سه نگی مه چه کی باس کردن و نموونه ٬نانه وه کان، چونکه جگه له خودی تـکـسته شـیعـریـه کان ئیشمان به باری که سـتی شاعیره که نییه، پـهـوـیـسـتـیش ناکات له و پهراویزانه دا ٬خـمان مانـدوو بکه یـن، بـهـ نموونه ئـستا که ده قـکی شه کسپیر ده خو ٬نینه وه، وهـکـ هـه موو خوینه ر ٬کی

ئەم زەمانەشەكەسپرمان نەبىنيوۋە نەناسىوۋە، نازانين بىلەن موونەھەزى لەچ جەلەخواردن و پەشاكەك بوۋە، بارى بىروبەچوونى راميارى چەن بوۋە، چەچ شەرابەكى خواردوۋەتەو، يان ھەزى لەچ جەلەم سىقايەك بوۋە، ئايا وشەى كوردى بىستبوۋ، ئەى راي لەو بارەوۋەچى بوۋ گەر بىستبەتە... تاد... ئەمانە ھەموۋى لەدەرەوۋى دەقدان و كارمان پەيان نىيە، نەوۋەكو ئەكادىمىي بوون و مەوزوئىيەت و بىلەنەنيمان لى بىسەنەتەو، يان وەك ھەندەك بەھەى ھەبەستى ھىزى و سىياسىيەو خەشمان بوۋەت و دىئاي راستەقىنەى خودى شىعرەكان نەبىنين، يان شاعىرەكمان خەش بوۋەت كە باسى (شىرىنى ەلەم ھولى) بىكات و رىقمان لەشاعىرەك بىت كە باس لەخواردنەوۋى شەربەتەى ئەناناس دەكات و بەبورژواز تەى بگەين!.. مردنى نووسەر يان مردنى شاعىر... كە زەل زاراوۋەيەكى گونجاوۋە و دواى لىبوونەوۋە لەبەرھەمەنەنى دەقدا ناوژەد كراوۋە، تا واما لى بىكات تەنبا بەتەنە مامەلە لەگە خودى دەقەكاندا بگەين، نەك فاكىتەرە دەرەكى و نا پەيوەندىدارەكان، كەزەل جارىش بىلەن ھەچىنە بەد بىر دەكەنەوۋەنەك بەھزر دەبەتە كەشەيەكى گەرەتەر و زىاتەر دوورىان دەخاتەوۋەلەبە ياردانى تەندروست.

بەچاوخشانەنەكى ورد بەتانوپەى شىعرى ئەمەلى كوردىدا دەتوانىن بەشەوۋەيەكى گشتى چەند خەسەت و سىفاتەكى ديار ئامازەپە بدەين كەوامان لى دەكات لەئاكامدا بىلەن ھەموۋ ئەم خەسەتانەلەرەسەنايەتى و ەعارەى ئەو دەقەنەكەم دەكەنەوۋە واما لى دەكات بىلەن ھەشتا ماومانەبە يارى كەتايى بدەين بەچى و لەكوۋدا نوۋەنەرايەتى شىعرى كوردى ھاوچەرخ بگەين لەمەيدانى شىعرى جىھانيدا.

1- بونىياتى درىژبوونەوۋى ئاسەى نەك ستوونى:

وەك ئاشكرايە ھەمىشە گەشەو بونىياتى سىروشتى رەگەزو توخمەكانى ژيان ستوونى و شاۋەين نەك ئاسەى، ئەمەش ماناي بەخشىنى ژيانە بەشتەكان، بىلەن موونە گەر تەماشاي درەخت بگەين دەبىنين لەرەگەوۋە بىلەن قەد ستوونى بەرز دەبەتەوۋە پاشان لقوپەپەكان دىن، كەئاسەى تەشەنەدەكەن، جا گەر لقەكان بىلەنەوۋە ئەو درەختە لەژيان ناكەوۋەت، بەكو گەر قەدەكە بىلەنەوۋە ئەنجا لەژيان دەكەوۋەت... كەواتە بىلەن بەرچاۋ وۋونى و پاراستنى يەكەتەى بابەت و درىژدانەدەى دەبەتە بزانىن ئەو دەقەنەى ئاسەى گەشە دەكەن زەل لەبەھايان دادەبەزەت، چۈنكەجگەلە چەند كەپلەيەكى سەرەتا ئىدى ئەوانى دى بە(ھەشو) دىنە ھەژماركردن.

موونەيەى يەكەم شىعرەكى دوورو درىژە و 30 سى لاپەھەيە، بەھام

هه موو كـپله كان ئاسـي درـژ ده بنه وهو ته عبير له موغانا ته كاني خود ده كهن و ويژدان ده دوـنن، جارانهـ كيش زمان هـنده ساده ده بـته وهو ههست به ته كنـيك و هونه ر و گه مهـي ناو زمانـي شيعر ناكـرت، گهر ههر كـپله يهـك لا به رين هـيچ له بابـه ته كه ناگـښت و بونيـاتي ده قه كه تـك ناچـت، چونكه ئاسـي درـژ ده بنه وه، جا من بـ نموونه ههر سهـره تاي هه ندـك كـپله م هـناوه ته وه:

ئـي وـا تم! نهـ گهر فـر ببوما يهـمار چـن دهـوات وا دهـشتم..
كليـلي كـښته كان بهـسـر سنگمدا شـؤ بووه ته وه

*

ئـي وـا تم .. له نا به يـني په نجه كاني تـدا ، گهـوره بووم

*

ئـي وـا تم من ئاواتـي بـ سهـروبهرم نيـه

*

جار جار دـمه وه لات ئه وه چاره نووسمه

*

ئـي نيشتمان، ئـي بـ هـم

ئـو په نجانـه.. هه مان ئـو په نجانـه يه

كه له داـنه سارده كانا دهـفـتـري وهـزيم پـ دهـگـرت

*

تا له كـتا كـپله دا ئاوها دهـست پـ دهـكات:

په نجه كانم پـتـي له وشـو مستيله و توـهـي

كه واتهـئـم دهـقه لهـهر كـپله يهـكه وه دهـست بهـخوـندنه وه بكهـيت دروستـه و كام كـپله ش لا بهـريت ههر مهـسه له كه گـرانـكاري ئهـوتـي بهـسـردا ناـيهـت، چونكه سهـراپاي قهـسيده كه وهـسـفي ويژدانـي موغانا ته كاني زاته له وـنـهـي ساده و جـراوجـري ژيانـي رـژانهـدا.

2- زا بووني دهـنگـي ويژدان و گـښـانـه وهـي خود:

يهـكـكي تر لهـكـشه بهـربـاوه كاني شيعري ئـمـي كوردي كه له رهـونهـق و بهـها كاني كهـم دهـكاتـه وه، ههر ئهـوه نيـه ته نـيا جهـخت لهـسـر يهـك لايـهن و رهـگـزو توخـمي شيعري دهـكـرت، بهـكو نا توانـرت بهـرگـي خودو ئهـزموـن و موغانا ته كاني جـيـبـهـښـت و بـتهـخودـكي گـشتـي، يان لهـزاتـه وه بـته بابـه تـي، ئهـمهـش لهـسيما كاني سهـره تايـي قوتا بخاـنهـي شيعري رـمانتيـكـدا زا و زهـق بوو، رهـنگـه ته نـيا خرـشانـدنـي ههـست و ويژدانـي خوـنـهر مهـبهـست بـت بهـجـرـكي وا كوـوزانـه وه بـ لهـدهـستـچووهـكان خوـنـهر بـگرـښـت، يان ته نـيا يـزكـردنـي وـنـهـي دواي وـنـهـي دوو باره كراوه و بهـكاها توو بهـمهـبهـستي داني بهـها يهـكي ستاتيـكي

به ده قه که، به دەر له سوودوه رگرتن و ره نگدانه وهی کچی توخم و ره گزه
پکھه نهره کانی شيعر.

ز ر سادانه، گهر نمونه له ده قه کهی پشوو وه به نينه وه به
لوردبوونه وه یه کی کهم، ئه واهه بينين ئه و ده قه په له نمونهی ئهم
دانه:

کلیلی کچی یه کان به سهر سنگمدا شؤ بووه ته وه

يان گهر نمونهی تر به نينه وه:

به و زگه برسپه وه سه یری.. کاه و جلکی جوانی ناو کاکا نم ده کرد *

کاش کچم دخم ژر سهرم و د نووم **

ب: ئهم نچیره نامورادی منه *

فرم سکه کانت ب ده نهرم
که ههر د پکی هزار شکستی تیا نووسراوه *

مندا ک بووم له ووبارو ئه ست ره کان نه ده ترسام
به ام چه نه ده خو نژه کان به گولله و شریخه ی تفه نگ
ده بچکه له که میان راجه کاند

ههر به داخه وه پویسته ئامازه به وه بکه م یه ک له کار له که رییه
نهر نیه کانی ئهم شواز ه ئه وه یه واهه سانه ک ده کات که تازه
به هره ی شيعره کانیان ده ته قته وه و چاوه وانی جوان نووسینیان له
ده کرت له داها توودا، که ئه وانی ش راسته وخیان ناراسته وخی لاسایی
ئهم شواز به باوه بکه نه وه که له له لایه ن زربه وه ده ستخشی له
ده کرت

زربه ی شيعره کان هاوش وهی یه کن له وه دا که اناوی به کارها توو له و
ده قانه دا من و تیه، من کی نا هوم دو تیه کی ده ق، یان روونتر
ببین خودی شاعیره وشه کان له سهر زاری ده درک نرت و تکه اوی
ژیانی خودی ده کات و ئه و که سه ش که راناوی تی ب به کار دت ز ر جار
یاری ب وه فایه، یان خو نهره، ب ئه وه ی بیر له وه بکر ته وه شاعیری
داه نهر خی له ره مزه سواو و بابه ته مه ئلوفه کان ده دز ته وه و ده رباز
ده کات، تا خو نهر بزار نه بت و زربه ی سیماکانی شيعری کوردی
هاوبه ش نه بین ته وه و جیاوازی بکات له نوانیا ندا.. نهك تووشی

ئەوەبىين بى ئەوۋى بزانن ت كى لەكى وەرگرتوۋە، تا كارەكە دەگاتە ئەوۋى بپرس ت ئايا ھەللكە لە مريشكە يان مريشك لەھەللكە؟

3- خولانەوۋە يان گەلەنەوۋە بى رەگەزى بەرانبەر وەك بابەتى سەرەكى:

شاعىر ئەو مەرقە يونىڧلرسا ھەيە نەك تەنيا ھەست بەموغانا تەكانى خى و دەوروبەرى دەكات، بەككو ھەست ناسكىي ئەو ئىلھامەي پى دەبەخش ت كە لە ئازارى گياندارو روۋەكەكانىش تىبگات، ئەو كەسەيە كە خاۋەنى ئاسىيەكى زىر بەربىلەۋى گيان و ھەشە، لەكاتى نەھامەتییەكاندا ھەر خەرىكى كۆنىكىردنى خى نابىت و دەوروبەرىشى دەبىن ت، بەشەۋەيەكى ھونەرى و فەنتازىي داھەنەن لەشەۋازو ناۋەلەكدا دەكات بى دىزىنەۋەي بابەتە پەنھانەكانى پىشت بابەتە ئاشكرا و ۋەكەشەكان، بەتايىبەتى لەمەلەلەدا كەدەيان قەيراي مەيى دەبەتەھەۋەنى دەقى سەرگەوتوۋ، شەرمە سەدان كەشەۋ نەھامەتى دەورەمان بدات و ئەمەش ھەر بەپرچى يارو كۆمەي ئالى ياردا بەنەنەۋە، ئەم دەق پىۋەگرتنە ترسەكەۋ سام دەبەخش ت بەھەندەك بەۋەي دەرىچەن لە بابەتە باۋەكان و سوود وەرگىرەن لەھەموو ئامرازو پىكەتەۋ پىشەتەكانى گەردوون، كە زىر ئاسىي دەقەكان فراۋانترو چەتەبەخشتر دەكەن. بىيە رەنگە بە رەۋاي دابىنەم كەبەم شىعەرى كوردى پىۋىستى بەيڧەرمى راستەقىنەيە، شاعىرانى بوۋەرو بەتوانا دەتوانن پىۋەستەن، ھەندەك لەۋ ھەۋەلەنەش لەلەدان و لەرەۋ لەۋ دەبىنەن.

نمۇنە زىر ھەن لەمبارەدا، ناكىر ئەمەش لەرەدا نمۇنە يىزىكەين،
ۋابزانم ئەم نمۇنە بەس دەبەت:

تە زىر تەنھايت

مىنىش ھەمىشە ۋام

*

ئە ترسم بىت،

ئە ترسم كە ئەمەرم تە نەيەيت،

ئە ترسم بدەيت و بىت، بى ئە ۋەي بدەيتە لام

4- بەكارھەنەنى زمانى سادەۋ راستەۋخ:

زمان ئىڧيانوۋسەكى ھەند قوۋ و مەزىنە بەشى سەلىقەۋ تۋاناي ھونەرىي ھەموۋان دەكات كەداھەنەنى خىيانى تيا ئەنجام بدەن، بەسوود وەرگرتەن لەھەموو ھونەرەكانى رەۋانەلەش ۋەك سىمانتىك، قەشەنگەردن، ستاتىكا، بەيان، خۋازە و مىتافىلە، لىكچوون، سىمبۋە، دركە، پارادەكس، سىنتاكس، گەمەي زمانەۋانى، تەكشەندى زمانە... ھتە،

ره نځه ئه مهش بـت وای له هـندك شاعیر كـرد بـت له زمانی ئاسایی
لابـدهن و بهـدوای زمانی شاراوـه ی ناو زمانی ئاساییدا بـگهـین ،
كه زمانی خودی خـیـانه بـه هـیچ كـه پـیـكـردنـكـ، شـوازـكـی جـیاو تـایـبهـت
بهـخـیـان دـزـیـبـتهـوه یان لهـگهـاندا بن بـه دـزـینهـوه ی، جا ئـمـه
قـسـمـان لهـسـر ئـهـوه نـیـه چـهـندك دهـقو بهـرـهـمهـكـانیان بهـزـهـوق و
بـچـوونـی تـیـی خـوـنـهـر دهـخـوات، بهـكـو تا چـهـند هـهـو درـاوـه و چـن
نازا یـانه هـهـا تـوون لهـم درم و پـهـتا بهـر بـهـا وانه ی كهـزـر بهـی شـعـیر
نووسانی تـهـوه ی گـلاون.

ئایا جـی سـهـرنـج نـیـه گـهـر كـه شـعـیركـی بهـخـتیار عـهـلی بخـوـنـیـتهـوه كه
نـزـیكـه ی 400 چـوارـسـهـد بهـرـپـهـ زیـاتـر بـت ، زـرـبـه ی ئـهـو خـاـهـانه ی
سـهـرـهـوه ی تـدا بوو، بهـمـام ره نـځه ئـهـوه ی وایـكـرد بـت خـوـنـهـرانـكـ
سـهـرـسـام بن پـیـی مـوـخـا تـهـ بهـكـردنـی و یـژـدانـی خـوـنـهـر بـت، بهـخـ
هـا و بهـشـكـردن لهـگهـه خـوـنـهـرانـدا بهـنـووسـیـنهـوه ی هـهـنـدك
لهـمـوعـا نا تـهـكـانیان بهـهـنـیـنهـوه ی مـوعـا نا تـهـكـانی خـی، لهـگهـه ئـهـمهـشـدا
هـهـندك لهـ دـالهـكان لهـزـر بهـی شـعـیرهـكاندا دوو باره دهـبنـهـوه ، له
چـهـند وشـهـیهـك تـپـهـ نـا كـهـن، كهـهـژـاریـی فـهـر هـهـنـځی شـاعـیر دهـرـدهـخـهـن،
هـهـندك نمـوونـهـش بـه دوو انیان دهـهـنـیـنهـوه :

وشهـكان: (بهـهـشت، جـهـهـنـم/ سـپی، رهـش/ باـنده، گوـ/ روناكـی تاریكـی/
ژیان مردن / فریشته، ئهـهـریمـهـن/ پـهـپـوله، كوـكوختی و كـتر/ جـهـلاد).
وـرـای ئـهـوه ی ئـهـم وشـانه لهـزـر بهـی شـعـیرهـكانی شـاعـیراندا دوو بارهـن،
لهـكـن و نوـدا، كهـچی هـهـو پـیش نهـدرـاوـه هـیچ تهـكـنـیكـكـی زمانهـوانـیـان
لهـگهـدا بهـكـاربـهـنـرـت و بهـدیوـكـی ترـدا پـهـلـكـشی ماناكانیان بـكـرت
و لهـكارگهـی زماندا شـتـكـی جـیاوـازـیان لـهـ دروست بـكـرت.
جا ئـمـهـتهـنـیا هـهـندك نمـوونـه لهـسـر دوو بارهـكـردنهـوه ی (گوـ و
پـكـهـا تـهـكـانی، كـتر و كوـكوختی) دهـهـنـیـنهـوه :

هـهـر ئـهـوان :

گوـاوی شـهـوی ئـاشـتـبوونـهـوه ی كوـكوختی و مانـگ بـهـنـدهـكـهـن.

*

مهـیـكوژـه ئـهـو كوـكوختـیهـی كهـچـیدی لـهـرهـوه نا فـت

*

وهـره قامچیهـكهـت فـتـدهـ با من گوـهـكانـت پـهـنـاسـنـم

*

كوـا رـژی لهـدا یكـ بوونـی من لهـتـمارهـكانی باخچهـدا؟

*

گوـی گـتـستا نهـكهـم بـهـنـكـرد

*

ده ٲٲم و گو ٲه كان دانيان به تاواني خ ٲي اندا نه ناوه
*

قه تره يه ڪ عزاب به سه بيكه ينه گو ٲدانه كانه وه
*

ده ٲٲت زينده گي گو ٲه كان ي خ ٲي زياتر ٲاگادار بكا ته وه
*

باخچه پا يته ختي زينده گيه
*

ٲيشي من ٲه وه يه پاسه واني حه وشه ي ٲ ڪ ٲترت بم، گو ٲٲت ٲ ٲكه م
به ده رمان
*

ٲه ي نيشتي ماني خا ٲينان
كه من به سه يري گو ٲ ده مرم
*

ڪ ٲٲتر ڪي سپي مه ڪوژه
*

گهر منتان ڪوشت له سه ر شه ريعه تي گو ٲ بم ڪوژن
*

مه ٲٲه گو ٲ ٲٲبكه نيت
*

ر ٲٲٲ ڪ ٲٲت چي تر با ٲنده كان ناخو ٲٲنن
*

وه ڪ ڪو ڪوختي ري قنه به سه ر تري فهدا ده ڪهن
*

چه ند سه يره ٲم باخچه يه
*

ف ٲٲرمكه چ ٲن ٲام ٲٲزگاري گو ٲه كان بكه م
*

مه حا ٲه ٲه وان وه ڪ ٲم ڪ ٲتره بمرن
*

ٲ ٲ چي ده ڪه يت ل ٲٲره ٲه ي گو ٲ
*

خودا له عنه تت ل ٲٲكات.. كه هر خونچه يه ڪ ده يٲرا ڪ ٲٲنيت له وسه ره وه
نه يكه يته وه به گو ٲ
*

بزانه ٲم مه ڪو ڪوختي دوا ده نگه
*

فـر نه بووی گوـ له خو ههستـنی

*

شـشـ ئه وه یه له گوـ تـبـگه یت

*

ئه و گوـ نه ئاو بده که له سهـر شانت ـواون

*

گوـ بـ تـ، چه قـ بـ تـ، کـ تر بـ تـ

ئه نجا ئه گهر له ساده بوونه وهی زمان بدوـین، که دوورو داماـراوبـت
له هه موو هونه ره کانی رهوانـبـژی و زمان ناسی، ئه و ده توانین بــین
زـربه ی شیعی باوی هاوچه رخ لهم تهـرزه یه و خـماندووکردنـکی ئه وتـ
به شیعه ره کانه وه نابینـن و لـره شه وه زوـم له وشه ی داهـنان ده کـرت
که زـر مانایه کی ئه ستهـم و بـنده و کهـم شاعیر ده گه نه ئه و خـای
پـیان بــین داهـنـر و ئه فرـنـر پـ به مانای وشه کهـ.

ره نگه نموونه ی ساده بوونه وهی زمان زـر بـت و ئـمه بهـس بهـم هـنده یه
کورتی بکه ی نه وه:

من ستایشی خـم ده کهـم

*

ته فسیریکه ئه ی هاوـم . . ته فسیریکه

*

میلله تـك به سهـد ده ست لـتان راده کات

*

حه زمه کرد ئازاد بژیم

*

پیاـیه ی ئه وتـ ژه هراویم چه شت

بـنی ئه وتـ ئاگرین چوو به دـما

ئازاری ئه وتـم چه شت

*

گهـلـ له شه یتان ورد بوومه وه و تـبینی ئاره زووه کانیم کرد

*

5- لاسا ییکرد نه وه و نه بوونی دنیا بینی و شـوازی تایبه ت:

گومانی تـدا نییهـمـرفـهر له چاوکردنه وهی به شانـی ژیاـندا
به هره مه ند ده بـت له توخم و ره گهـزه کانی سـروشت و دهـوروبـهـرو
بوونه وه ره کانی ناوی و رووداو ه کانیش، جا وهـک زمانـی گیان، سوود لهم
ره گهـزانه ده بینـت بـ هـنینه وهی ده ربـینه ئه ده بی و وـژه ییه کانی،
به چه شـنـك که لهم چاخهـدا ئهـم هـونه رانهـوا پـش که وتوون ته نیا

ئەوانەى نوﺁﺧﻮﺯى ﺭﺍﺳﺘﻪﻗﯩﻨﻪﻭ ﺩﺍﮪﻪﻧﻪﺭ ﺑﻦ ﺩﻩﺗﻮﺍﻧﻦ ﺋﻪﻓﺮﺍﻧﺪﻧﻰ ﺑﻪﻧﻤﻮﻭﻧﻪﻯ ﺗﯩﺪﺍ ﺑﻜﻪﻥ، ﻛﻪﭘﻪﺵ ﺧﯩﻲﺎﻥ ﻛﻪﺳﺎﻧﻨﯩﯔ ﺋﻪﻭ ﻛﺎﺭﻩﻳﺎﻥ ﻧﻪﻛﺮﺩﯨﺒﯩﺖ! ﺑﯩﮕﻮﻣﺎﻥ ﺋﻪﻣﻪﺵ ﻟﻪﺋﺎﺳﺘﯩﻜﻰ ﺑﺎﺩﺍﻳﻪﻭ ﺯﯨﺮ ﺩﻩﮔﻤﻪﻧﻪ، ﻭﻩﻛﻮ ﺗﺮ ﺋﻪﺩﯨﺐ ﻭ ﮪﻮﻧﻪﺭﻣﻪﻧﺪ ﻻﺳﺎﻳﻰ ﺳﺮﻭﺷﺖ ﻭ ﺩﻩﻭﺭﻭﺑﻪﺭ ﺩﻩﻛﺎﺗﻪﻭﻩ، ﻳﺎﻥ ﺑﻪﺷﻪﻭﻩﻳﻪﻛﻰ ﺭﺍﺳﺘﻪﻭﺧﻪﻯ ﻳﺎﺧﻮﺩ ﻧﺎ ﺭﺍﺳﺘﻪﻭﺧﻪﻯ، ﮪﻪﻣﯩﺸﻪﻛﻪﺳﺎﻧﻰ ﺩﺍﮪﻪﻧﻪﺭ ﮪﻪﻭﺁ ﺩﻩﺩﻩﻥ ﺧﺎﻭﻩﻧﻰ ﻣﯩﺮﻙ ﻭ ﺟﯩﻲ ﭘﻪﻧﺠﻪﻭ ﺷﯩﻲﻭﺍﺯى ﺧﯩﻲﺎﻥ ﺑﻦ ﻭ ﺧﯩﻲ ﺷﻪﺗﻪﻙ ﺩﻩﺩﻩﻥ ﻟﻪﻛﻜﯩﭙﯩﻜﺮﺩﻧﻰ ﺑﯩﻲ ﺑﻨﻪﻣﺎ ﺧﯩﻲ ﻭﻩﺩﻭﻭﺭ ﺑﮕﺮﻥ، ﺑﯩﻲﺩﻩﺑﯩﻨﯩﻦ ﻟﻪﮪﻪﺭ ﭼﻪﺭﺧ ﻭ ﻗﻮﺗﺎﺑﺨﺎﻧﻪﻳﻪﻛﻰ ﺋﻪﺩﻩﺑﯩﺪﺍ ﭼﻪﻧﺪ ﻧﺎﻭﺁﻛﻰ ﺩﯨﺌﺎﺭ ﮪﻪﻥ ﻭ ﺋﻪﻭﺍﻧﻰ ﺗﺮ ﻭﻩﻛﻮ ﺳﯩﺒﻪﺭ ﻛﺎﺁ ﻭﻛﺎﺁﺗﺮ ﺩﻩﺑﻨﻪﻭﻩﻭ ﺩﻭﺍﺗﺮ ﻛﻪﺱ ﺑﺎﺳﻴﺎﻥ ﻧﺎﻛﺎﺕ.

ﻛﻪﺳﻰ ﺩﺍﮪﻪﻧﻪﺭ ﻧﺎﺑﯩﺖ ﺑﺘﺮﺳﯩﺖ ﻟﻪﺩﺯﯨﻨﻰ ﻓﯩﻜﺮﻭ ﺩﺍﮪﻪﻧﻨﺎﻥ ﻭ ﺷﯩﻲﻭﺍﺯﯨﻴﺎﻥ، ﭼﻮﻧﻜﻪﺋﻪﻭﻩﻯ ﺑﻪﻛﺎﺭﻯ ﺩﻩﮪﻪﻧﻨﯩﺖ ﻳﺎﻥ ﻧﺎﺯﺍﻧﻨﯩﺖ ﻟﻪﺷﻮﺁﻧﻨﻰ ﺧﯩﻲﺎﻧﺪﺍ ﺋﻪﻭ ﺩﻩﺳﺘﻪﻭﺍﺯﻩﻭ ﺷﯩﻲﻭﺍﺯﻩﺑﻪﻛﺎﺭﺑﻪﻧﻨﯩﺖ، ﻳﺎﻥ ﮔﻪﺭ ﺑﻪﻛﺎﺭﯨﺸﻰ ﺑﻪﻧﻨﯩﺖ ﭼﻮﻧﻜﻪﮪﻪﻗﻮﺁﻭﻯ ﻧﺎﺧﻰ ﺧﯩﻲ ﻭ ﻗﯩﻲﻧﺎﻏﻪﺳﺮﻭﺷﺘﯩﻴﻪﻛﺎﻧﻰ ﮔﻪﺷﻪﻯ ﺋﻪﺩﻩﺑﻰ ﺋﻪﻭ ﻧﯩﻴﻪ ﻛﻪﺳﻰ ﻛﯩﭙﯩﻜﺎﺭ ﻧﺎﺗﻮﺍﻧﻨﯩﺖ ﺑﻪﺭﺩﻩﻭﺍﻡ ﺑﯩﺖ ﻟﻪﺳﻪﺭﻯ، ﺟﺎﺭﻯ ﻭﺍﺵ ﮪﻪﻳﻪﺋﻪﻡ ﭼﺎﻭﻟﯩﻜﻪﺭﯨﻴﻪﺭﺍﺳﺘﻪﻭﺧﻪﻯ ﻭ ﺑﻪﺋﻪﻧﻘﻪﺳﺘ ﻧﯩﻴﻪﺑﻪﻛﻮ ﻟﻪﻧﻪﺳﺘﻪﻭﻩﮪﻪﻗﻮﺁﺗ ﻳﺎﻥ ﻟﻪ(ﺧﻮﺩﻯ ﻧﺎﺋﺎﮔﺎ)ﻭﻩ، ﻳﺎﺧﻮﺩ ﺩﻩﺳﻜﺎﺭﯨﻜﺮﺩﻧﻰ ﺩﻩﺳﺘﻪﻭﺍﺯﻩﻭ ﻣﺎﻧﺎﻛﻪﻳﻪﻭ ﺑﻪﻛﺎﺭﮪﻪﻧﻨﺎﻧﯩﻴﻪﺗﻰ ﺑﻪﺷﯩﻲﻭﺍﺯﯨﻲﻛﻰ ﺟﯩﺎ.

6- ﺗﯩﻲﻭﻩﮔﻼﻥ ﻟﻪﺯﺭﺑﻪﻯ ﺯﺍﻧﺮﻩﻛﺎﻧﻰ ﺋﻪﺩﻩﺏ ﻭ ﺗﯩﻜﻪﻛﻜﺮﺩﻧﯩﻴﺎﻥ:

ﻭﻩﻙ ﭼﯩﻲﻥ ﺑﻮﺍﺭﻩﮪﻮﻧﻪﺭﯨﻴﻪﻛﺎﻧﻰ ﻭﻩﻙ ﻣﯩﺴﯩﻘﺎﻭ ﻧﯩﮕﺎﺭﻛﯩﺸﺎﻥ ﻭ ﺷﺎﻧﻨﯩﻲ ﺳﯩﻨﻪﻣﺎﻭ ﮪﻪﺗﺪﯨﻲ ﻟﻪﻳﻪﻛﺘﺮ ﺟﯩﺎﻭﺍﺯﻥ، ﺭﻩﻧﮕﻪ ﻟﻪﮪﻪﻣﺎﻥ ﻛﺎﺗﯩﺸﺪﺍ ﺭﻭﻭﻯ ﻟﯩﻜﭽﻮﻭﻧﯩﻴﺎﻥ ﮪﻪﺑﯩﺖ، ﺋﻪﻭﺍ ﻭﺁﺯﻩﺵ ﮪﻪﺭ ﻭﺍﻳﻪ، ﺷﯩﻌﯩﺮ ﺟﯩﺎﻭﺍﺯﻩ ﻟﻪﭼﯩﺮﯨﻚ ﻭ ﺭﯨﻤﺎﻥ ﻭ ﺷﺎﻧﻨﺎﻣﻪﻭ ﭘﻪﺧﺸﺎﻥ ﻭ ﮪﻪﺗﺪﯨﻲ.

ﺯﯨﺮ ﻛﻪﻣﻦ ﺋﻪﻭ ﺋﻪﺩﯨﺒﻪ ﺟﯩﮪﺎﻧﯩﻴﺎﻧﻪﻯ ﻛﻪﺗﻮﺍﻧﯩﺒﯩﺘﯩﻴﺎﻥ ﻟﻪﮪﻪﺭﺩﻭﻭ ﺑﻮﺍﺭﻩﻛﻪﺩﺍ ﺳﻪﺭﻛﻪﻭﺗﻮﻭ ﺑﻮﻭ ﺑﻦ ﻭ ﺑﻮﻭﺑﻨﻪﭘﺮﯨﻔﯩﺸﻨﺎﺁ، ﮪﻪﺭ ﻳﻪﻙ ﻟﻪﻡ ﺯﺍﻧﺮﺍﻧﻪﺩﻧﯩﻴﺎﻯ ﻟﯩﻚ ﺟﻮﺩﺍﻥ ﻭ ﺭﯨﭽﻮﻭﻥ ﺑﻪﭘﯩﭽ ﻭ ﭘﻪﻧﺎﻛﺎﻧﯩﺎﻧﺪﺍ ﻧﻪﻙ ﺗﻪﻧﯩﺎ ﺋﻪﺯﻣﻮﻭﻥ ﻭ ﺷﺎﺭﻩﺯﺍﻳﻰ ﺩﻩﻭﺁﺗ ﺑﻪﻛﻮ ﺑﻪﮪﻪﺭﻭ ﺧﯩﻲ ﻳﻪﻛﻼﻛﺮﺩﻧﻪﻭﻩﺩﻩﺧﻮﺍﺯﯨﺖ، ﮔﻪﺭ ﺑﻤﺎﻧﻪﻭﺁﺗ ﻣﺎﻓﻰ ﺗﻪﻭﺍﻭﻯ ﺧﯩﻲﺎﻥ ﭘﯩﻲ ﺑﺪﻩﻳﻦ ﻭ ﺩﻭﺍﻯ ﻭﯨﺴﺘﻰ ﺧﻮﺁﻧﻪﺭﻭ ﻣﯩﺪﯨﺎ ﻧﻪﻛﻪﻭﯨﻦ ﻭ ﺋﯩﻤﻪﺵ ﻣﻪﻭﺝ ﻭ ﺑﺎﺭﻩﻛﻪﺑﮕﯩﻲﻥ ﺑﻪﻻﻳﻪﻛﻰ ﺗﺮﺩﺍ، ﺑﻪﺁﺷﯩﻌﯩﺮﻯ ﺳﻪﺭﻛﻪﻭﺗﻮﻭ ﻭ ﺭﻩﺳﻪﻥ ﻭ ﻛﺎﺭﯨﮕﻪﺭ ﺟﯩﺮﻯ ﺯﯨﺮﻭ ﻧﺰﯨﻜﻪ ﻟﻪﮔﯩﺎﻧﻰ ﻛﻪﺳﺎﻧﻰ ﮪﻪﺳﺖ ﻧﺎﺳﻚ ﻭ ﮪﻮﺷﯩﺎﺭﻩﻭﻩ، ﺑﻪﺁﻡ ﺋﻪﻣﻪﺵ ﺋﻪﻭﻩ ﻧﺎﮔﻪﻳﻪﻧﯩﺖ ﮪﻪﻣﻮﻭ ﻛﻪﺳﯩﻚ ﺑﺘﻮﺍﻧﻨﯩﺖ ﻟﻪﻛﻜﯩﺘﺎﻳﯩﺪﺍ ﺑﯩﺘﻪﺷﺎﻋﯩﺮﻭ ﺑﮕﺮﻩﺷﺎﻋﯩﺮﯨﻜﻰ ﺳﻪﺭﻛﻪﻭﺗﻮﻭﺵ! ﭼﻮﻧﻜﻪ ﻭﻩﻙ ﭘﯩﺸﺘﺮ ﮔﻮﺗﻢ ﮔﻮﻣﺎﻧﻰ ﺗﯩﺪﺍ ﻧﯩﻴﻪ ﮪﻪﻣﻮﻭ ﺋﻪﻭﺍﻧﻪﻯ ﺷﯩﻌﯩﺮ ﺩﻩﻧﻮﻭﺱﻥ ﺑﻪﺟﯩﺮﯨﻚ ﻟﻪﺟﯩﺮﻩﻛﺎﻥ ﺧﯩﻲﺎﻥ ﺑﻪﺷﺎﻋﯩﺮ ﺩﺍﺩﻩﻧﻨﺎﻥ.

ﻛﯩﺸﻪﻛﻪ ﻟﻪﻭﻩﺩﺍﻳﻪ ﻭﻩﻙ ﺋﻪﻭﻩﻯ ﺋﻪﻡ ﺯﺍﻧﺮﺍﻧﻪ ﭼﻪﻧﺪ ﺟﯩﮪﺎﻧﻨﯩﻲﻛﻰ ﺟﯩﺎﻭﺍﺯﻥ، ﻛﻪﭼﻰ ﻻﻯ ﺋﯩﻤﻪ ﺋﻪﻭﻩﻯ ﺷﯩﻌﯩﺮ ﺩﻩﻧﻮﻭﺱﯩﺖ ﺭﯨﻤﺎﻥ ﻭ ﭼﯩﺮﯨﻚ ﻭ ﭘﻪﺧﺸﺎﻥ ﻭ

ره نځه سیناریې و شانې نامه ش بنووسېت، که له ټاکامدا نه ک
له هه موویاندا سرکه وتوو نابېت به کو ده بېته هېی ټوهی هېې
جیاکاریې نېوانیان ببه زښت و له ټاکامدازمان و ستایې و فېرمه کان
تېکه او بکات، و بزانه پوویست به ناو بردن و نموونه
هېنانه وه ناکات ، چونکه زېر به مان ټاگاداری دنیای چاپه مه نی و جیهانی
نووسینی ټده بی هاوچه رخی کوردین و سره تاو کټ تاییش له سره هېدانی
هه موو ټم سیمنا ته بایانه ی شیعری کوردیدا خو ښه ری نا ټاگا و نا
هوشیار به شېک له ه کاره که یه تی و پشکېکی گازنده کانی بهر ده که وېت.